



# Bedienungsanleitung Operating Instrution Reference Nr. AP2002-1

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Ladegeraetes und Ihres Akkus vor Gebrauch aufmerksam durch

Schnell-Ladegerät Modell AP2002-1

Mit Abschaltautomatik zum Schutz gegen eine Überladung der Akkus  
LEDs signalisieren den Ladevorgang und das Ladeende

## BETRIEBSANLEITUNG

Plug-in Ni-CD & Ni-MH Ladegerät; Modell AP2002-1

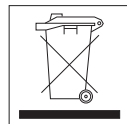
1. Stecken Sie ein oder zwei 9 Volt / 6F22 Zellen in das Batteriefach.
2. Schließen Sie das Ladegerät an eine geeignete Haushaltssteckdose an. Um die Ladung anzuzeigen, leuchten die LEDs auf.
3. Stecken Sie das Ladegerät jedes Mal wenn Sie erneut die leeren Akkus aufladen aus und wieder an.
4. Wenn das Gerät nicht verwendet wird stecken Sie es bitte aus und entfernen Sie die Akkus vom Ladegerät.

### ACHTUNG:

Überladen Sie die Akkus nicht. Nur für den Innengebrauch vorgesehen. Dieses Ladegerät nur mit Nickel-Cadmium und Nickel-Metall-Hydride Akkus verwenden. Durch den Versuch dieses Ladegerät mit anderen Batterietypen zu verwenden, könnten Personenschäden auftreten und das Ladegerät könnte beschädigt werden.

### CHARGING TIME / LADEZEITEN

|      | CAPACITY   | Charching time | Termination     |
|------|------------|----------------|-----------------|
| NiCd | 100-150mAh | 4 - 6 hours    | By manual       |
| NiMH | 120-150mAh | 5 - 6 hours    | By manual       |
|      | 150-180mAh | 6 - 7 hours    | By manual       |
|      | 180-210mAh | 7 - 8 hours    | By manual       |
|      | 210-240mAh | 8 - 9 hours    | By manual       |
|      | 300mAh     | 10 hours       | By time control |



(The charging times depending on amount, capacity and quality)

By timer Control: After approximately 10 hours charging, the charger will stop automatically and the LED will switch off. Au bout de 10 heures environ, l'appareil s'arrête automatiquement et la LED s'éteint. Nach ca. 10 Stunden Ladezeit ist das Ladeende erreicht und das Ladegerät stoppt automatisch, die Gelbe LED Anzeige erlischt.

### Entsorgungshinweis:

Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll. Das Ladegerät darf nur in von Entsorgungsträgern eingerichteten Sammelstellen entsorgt werden. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgerätes ist ein Beitrag für die Umwelt und die Gesundheit.



# Bedienungsanleitung Operating Instrution Reference Nr. AP2002-1

Please read carefully the operating instructions of the charger and battery prior to use.

AccuPower Fast-Charger Modell AP2002-1

With built-in timer control for overcharge protection LEDs lamp to indicate proper charging and ready

## OPERATING INSTRUCTIONS

Plug-in Ni-CD & Ni-MH battery charger model AP2002-1

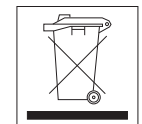
1. Insert 1 or 2 pieces of 9 Volt / 6F22 cell in the battery compartment.
2. Plug the charger into a correct house-hold electric outlet. The LED will light up to indicate the proper charging.
3. Unplug and then re-plug the charger each time when you recharge the empty batteries.
4. Unplug the charger and remove the batteries from the charger when not in use.

### CAUTION:

Do not overcharge the batteries. For indoor use only. This charger is intended for use with Nickel-Cadmium and Nickel-metal-hydride rechargeable batteries only. Attempting to charge other types of batteries may cause personal injury and damage the charger.

### CHARGING TIME / LADEZEITEN

|      | CAPACITY   | Charching time | Termination     |
|------|------------|----------------|-----------------|
| NiCd | 100-150mAh | 4 - 6 hours    | By manual       |
| NiMH | 120-150mAh | 5 - 6 hours    | By manual       |
|      | 150-180mAh | 6 - 7 hours    | By manual       |
|      | 180-210mAh | 7 - 8 hours    | By manual       |
|      | 210-240mAh | 8 - 9 hours    | By manual       |
|      | 300mAh     | 10 hours       | By time control |



(The charging times depending on amount, capacity and quality)

By timer Control: After approximately 10 hours charging, the charger will stop automatically and the LED will switch off.

### Notes on disposal:

Please check local environmental standards and do not dispose your old products with normal household waste. The charging unit may only be disposed of in waste management authorities set up collection points. The proper disposal of your old product will help the environment and health. Rechargeable batteries must not be disposed of in domestic waste. Return used batteries to your dealer or to an authorised battery collecting point.